

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 99 — 566

[98/13052]

**11 DECEMBRE 1998. — Arrêté royal
fixant le cadre organique
du Ministère de l'Emploi et du Travail**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'avis motivé du Comité intermédiaire de concertation, donné le 16 juillet 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 juillet 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 17 novembre 1998;

Vu l'accord de notre Ministre de la Fonction publique, donné le 17 novembre 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail est fixé comme suit :

1. Administration centrale

a) Personnel administratif

Niveau 1

Secrétaire général.....	1
Directeur général.....	7
Administrateur général.....	1
Conseiller général.....	15
Premier conciliateur social.....	4
Conciliateur social.....	13
Conciliateur social adjoint.....	11
Ingénieur-directeur.....	2
Médecin-directeur.....	2
Informaticien-directeur.....	1
Conseiller.....	26
Ingénieur industriel-directeur.....	3
Traducteur-reviseur-directeur.....	1
Traducteur-reviseur.....	6
Interprète-traducteur-directeur.....	1
Interprète-traducteur.....	3
Informaticien.....	2
Ingénieur.....	3
Médecin.....	1
Conseiller adjoint.....	96
Ingénieur industriel.....	2
Inspecteur social.....	2

Niveau 2+

Analyste de programmation.....	1
Programmeur.....	2
Secrétaire de direction principal.....	3
Secrétaire de direction.....	5
Traducteur principal.....	} 2
Traducteur.....	
Assistant social principal.....	} 3
Assistant social.....	
Greffier principal.....	} 32
Greffier.....	
Contrôleur social principal.....	} 6
Contrôleur social.....	

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 99 — 566

[98/13052]

**11 DECEMBER 1998. — Koninklijk besluit
houdende vaststelling van de personeelsformatie
van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 107, 2e lid, van de Grondwet;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Tussenoverlegcomité, gegeven op 16 juli 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 juli 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 17 november 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 17 november 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De personeelsformatie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid wordt vastgesteld als volgt :

1. Hoofdbestuur

a) Administratief personeel

Niveau 1

Secretaris-generaal.....	1
Directeur-generaal.....	7
Administrateur-generaal.....	1
Adviseur-generaal.....	15
Eerste sociaal bemiddelaar.....	4
Sociaal bemiddelaar.....	13
Adjunct-sociaal bemiddelaar.....	11
Ingenieur-directeur.....	2
Geneesheer-directeur.....	2
Informaticus-directeur.....	1
Adviseur.....	26
Industrieel ingenieur-directeur.....	3
Vertaler-revisor-directeur.....	1
Vertaler-revisor.....	6
Tolk-vertaler-directeur.....	1
Tolk-vertaler.....	3
Informaticus.....	2
Ingenieur.....	3
Geneesheer.....	1
Adjunct-adviseur.....	96
Industrieel ingenieur.....	2
Sociaal inspecteur.....	2

Niveau 2+

Programmeringsanalyst.....	1
Programmeur.....	2
Eerstaanwendend directiesecretaris.....	3
Directiesecretaris.....	5
Eerstaanwendend vertaler.....	} 2
Vertaler.....	
Eerstaanwendend maatschappelijk assistent.....	} 3
Maatschappelijk assistent.....	
Eerstaanwendend griffier.....	} 32
Griffier.....	
Eerstaanwendend sociaal controleur.....	} 6
Sociaal controleur.....	

Niveau 2		Niveau 2	
Chef administratif.....	40	Bestuurschef.....	40
Assistant administratif.....	90	Bestuursassistent.....	90
Niveau 3		Niveau 3	
Commis.....	105	Klerk.....	105
Niveau 4		Niveau 4	
Agent administratif.....	29	Beambte.....	29
b) Personnel de maîtrise, de métier et de service		b) Meesters-, vak- en dienstpersoneel	
Niveau 3		Niveau 3	
Chef d'atelier.....	1	Werkmeester.....	1
Ouvrier spécialiste.....	13	Vakman.....	13
Niveau 4		Niveau 4	
Ouvrier qualifié.....	9	Geschoold arbeider.....	9
Ouvrier.....	1	Arbeider.....	1
2. Services extérieurs		2. Buitendiensten	
a) Personnel administratif		a) Administratief personeel	
Niveau 1		Niveau 1	
Ingénieur-directeur.....	12	Ingenieur-directeur.....	12
Médecin-directeur.....	5	Geneesheer-directeur.....	5
Inspecteur social-directeur.....	8	Sociaal inspecteur-directeur.....	8
Ingénieur industriel-directeur.....	3	Industrieel ingenieur-directeur.....	3
Ingénieur.....	24	Ingenieur.....	24
Médecin.....	25	Geneesheer.....	25
Ingénieur industriel.....	43	Industrieel ingenieur.....	43
Inspecteur social.....	36	Sociaal inspecteur.....	36
Niveau 2+		Niveau 2+	
Contrôleur social principal.....	} 274	Eerstaanwendend sociaal controleur.....	} 274
Contrôleur social.....		Sociaal controleur.....	
Niveau 2		Niveau 2	
Chef administratif.....	22	Bestuurschef.....	22
Assistant administratif.....	53	Bestuursassistent.....	53
Niveau 3		Niveau 3	
Commis.....	51	Klerk.....	51
Niveau 4		Niveau 4	
Agent administratif.....	17	Beambte.....	17
b) Personnel technique		b) Technisch personeel	
Niveau 2		Niveau 2	
Chef technicien.....	13	Hoofdtechnicus.....	13
Technicien.....	30	Technicus.....	30
c) Personnel de maîtrise, de métier et de service		c) Meesters-, vak- en dienstpersoneel	
Niveau 4		Niveau 4	
Ouvrier qualifié.....	5	Geschoold arbeider.....	5
§ 2. Les emplois mentionnés ci-après sont supprimés au départ de leur titulaire :		§ 2. De hiernavermelde betrekkingen worden afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan :	
1. Administration centrale		1. Hoofdbestuur	
Niveau 1		Niveau 1	
Traducteur-réviseur ou traducteur-directeur (C.P.).....	5	Vertaler-revisor of vertaler-directeur (V.L.).....	5
Les emplois du § 1er mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque 4 emplois de l'alinéa 1er ont été supprimés :		In de hiernavermelde betrekkingen van § 1 kan slechts worden voorzien wanneer 4 betrekkingen uit het eerste lid zijn afgeschaft :	
Traducteur-réviseur.....	4	Vertaler-revisor.....	4
Le nombre total de titulaires des emplois de rang 10 ne peut être supérieur à 5 moins le titulaire de l'emploi de traducteur-réviseur-directeur.		Het aantal titularissen van de betrekkingen van rang 10 mag niet hoger zijn dan 5 min de titularis van de betrekking van vertaler-revisor-directeur.	
Interprète-traducteur ou interprète-directeur (C.P.).....	3	Tolk-vertaler of tolk-directeur (V.L.).....	3

Les emplois du § 1er mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque trois emplois de alinéa précédent ont été supprimés.

Interprète-traducteur..... 2

Le nombre total de titulaires des emplois de rang 10 ne peut être supérieur à 3 moins le titulaire de l'emploi d'interprète-traducteur-directeur.

Niveau 3

Chef-opérateur mécanographe..... } 1
Opérateur mécanographe..... } 1

Contrôleur technique 1

2. Services extérieurs

Niveau 2+

Contrôleur social principal } 1
Contrôleur social..... } 1

Ingénieur technicien..... 1

Les emplois de § 1 mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les emplois de l'alinéa précédent ont été supprimés.

Inspecteur social..... 1

Ingénieur industriel..... 1

Niveau 3

Contrôleur technique 42

Les emplois du § 1er mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les emplois de l'alinéa précédent ainsi que le contrôleur technique de l'administration centrale auront été supprimés.

Chef technicien..... } 43
Technicien..... } 43

Art. 2. § 1^{er}. Les emplois de l'article 1er mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les postes de travail de contractuels auxquels ils se substituent, ont été supprimés par le départ des membres du personnel contractuel qui les occupent :

Conseiller adjoint..... 14

Greffier 8

§ 2. Si trois ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté, les emplois visés au § 1^{er} sont restés vacants, ils sont supprimés à l'article 1er.

§ 3. L'Inspecteur des finances, le délégué du Ministre des Finances ou le commissaire du Gouvernement doit constater de manière préalable que la condition visée au § 1^{er} a été remplie.

Art. 3. En complément aux emplois prévus à l'article 1er, et jusqu'à la fixation du cadre du personnel de l'Agence fédérale du Contrôle nucléaire, le cadre du personnel du service de la sécurité technique des installations nucléaires est fixé comme suit :

Conseiller général..... 1

Ingénieur-directeur 1

Médecin-directeur..... 1

Ingénieur 3

Ingénieur industriel..... 1

Conseiller..... 1

Conseiller adjoint 2

Chef administratif..... 1

Assistant administratif..... 5

Commis..... 4

Agent administratif 1

Art. 4. L'arrêté royal du 24 avril 1998 fixant le cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail est abrogé.

In de hierna vermelde betrekkingen van § 1 kan slechts worden voorzien wanneer twee betrekkingen uit het vorige lid zijn afgeschaft.

Tolk-vertaler..... 2

Het aantal titularissen van de betrekkingen van rang 10 mag niet hoger zijn dan 3 min de titularis van de betrekking van tolk-vertaler-directeur.

Niveau 3

Hoofdoperateur-mechanograaf..... } 1
Operateur-mechanograaf..... } 1

Technisch controleur 1

2. Buitendiensten

Niveau 2+

Eerstaanwezend sociaal controleur } 1
Sociaal controleur } 1

Technisch ingenieur..... 1

De hiernavermelde betrekkingen van § 1 kunnen slechts worden voorzien wanneer de betrekkingen uit het vorige lid zijn afgeschaft.

Sociaal inspecteur 1

Industrieel ingenieur..... 1

Niveau 3

Technisch controleur 42

De hiernavolgende betrekkingen van § 1 kunnen slechts worden voorzien wanneer de betrekkingen uit het vorige lid en de technisch controleur van het hoofdbestuur afgeschaft zijn.

Hoofdtechnicus } 43
Technicus..... } 43

Art. 2. § 1. In de hiernavermelde betrekkingen van artikel 1 mag slechts worden voorzien wanneer de arbeidsposten van contractuelen waarvoor ze in de plaats komen, afgeschaft worden door de afvloeiing van de contractuele personeelsleden die ze bekleden :

Adjunct-adviseur 14

Griffier 8

§ 2. Indien, drie jaar na het van kracht worden van dit besluit, de in § 1 beoogde betrekkingen vacant gebleven zijn, worden ze in artikel 1 afgeschaft.

§ 3. De Inspecteur van Financiën, de afgevaardigde van de Minister van Financiën of de Regeringscommissaris moet vooraf vaststellen dat de voorwaarde vermeld in § 1 vervuld is.

Art. 3. Ter aanvulling van de betrekkingen voorzien in artikel 1, en tot de vaststelling van de personeelsformatie van het Federaal Agentschap voor nucleaire Controle, wordt de personeelsformatie van de dienst voor de technische veiligheid van de kerninstallaties vastgesteld als volgt :

Adviseur-generaal..... 1

Ingenieur-directeur 1

Geneesheer-directeur..... 1

Ingenieur 3

Industrieel ingenieur 1

Adviseur 1

Adjunct-adviseur 2

Bestuurschef..... 1

Bestuursassistent..... 5

Klerk..... 4

Beambte 1

Art. 4. Het koninklijk besluit van 24 april 1998 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Teverkstelling en Arbeid wordt opgeheven.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET
Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET
De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

F. 99 — 567

[98/13053]

11 DECEMBRE 1998. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 11 décembre 1998 fixant le cadre organique du Ministère de l'Emploi et du Travail

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1998 fixant le cadre organique du personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail,

Vu l'avis motivé du Comité intermédiaire de concertation, donné le 16 juillet 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 juillet 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 17 novembre 1998;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 17 novembre 1998;

Arrête :

Article 1^{er}. § 1. Les emplois repris à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 11 décembre 1998 fixant le cadre organique du Ministère de l'Emploi et du Travail sont répartis comme suit :

A. Personnel administratif

— 2 des 15 emplois d'ingénieur-directeur sont rémunérés par l'échelle de traitement 13 E;

— 1 des 8 emplois de médecin-directeur est rémunéré par l'échelle de traitement 13 E;

— 7 des 27 emplois de conseiller sont rémunérés par l'échelle de traitement 13 B;

— l'emploi de traducteur-reviseur-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13 B;

— l'emploi d'interprète-traducteur-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13 B;

— 2 des 8 emplois d'inspecteur-social-directeur sont rémunérés par l'échelle 13 B;

— 2 des 6 emplois d'ingénieur industriel-directeur sont rémunérés par l'échelle de traitement 13 B;

— 8 des 30 emplois d'ingénieur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 F;

— 15 des 30 emplois d'ingénieur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 E;

— 7 des 26 emplois de médecin sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 F;

— 13 des 26 emplois de médecin sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 E;

— 34 des 98 emplois de conseiller-adjoint sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 C;

— 16 des 46 emplois d'industriel ingénieur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 C;

— 2 des 6 emplois de traducteur-reviseur sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 C;

— 1 des 3 emplois d'interprète-traducteur est rémunéré par l'échelle de traitement 10 C;

N. 99 — 567

[98/13053]

11 DECEMBER 1998. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 11 december 1998 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1998 tot vaststelling van het organiek kader van het personeel van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het met redenen omkleed advies van het tussenoverlegcomité, gegeven op 16 juli 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 juli 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 17 november 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 17 november 1998;

Besluit :

Artikel 1. § 1. De betrekkingen vermeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 december 1998 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid worden onderverdeeld als volgt :

A. Administratief personeel

— 2 van de 15 betrekkingen van ingenieur-directeur worden bezoldigd in weddeschaal 13 E;

— 1 van de 8 betrekkingen van geneesheer-directeur wordt bezoldigd in weddeschaal 13 E;

— 7 van de 27 betrekkingen van adviseur worden bezoldigd in weddeschaal 13 B;

— de betrekking van vertaler-revisor-directeur kan bezoldigd worden in weddeschaal 13 B;

— de betrekking van tolk-vertaler-directeur kan bezoldigd worden in weddeschaal 13 B;

— 2 van de 8 betrekkingen van sociaal inspecteur-directeur worden bezoldigd in weddeschaal 13 B;

— 2 van de 6 betrekkingen van industrieel ingenieur-directeur worden bezoldigd in weddeschaal 13 B;

— 8 van de 30 betrekkingen van ingenieur worden bezoldigd in weddeschaal 10 F;

— 15 van de 30 betrekkingen van ingenieur worden bezoldigd in weddeschaal 10 E;

— 7 van de 26 betrekkingen van geneesheer worden bezoldigd in weddeschaal 10 F;

— 13 van de 26 betrekkingen van geneesheer worden bezoldigd in weddeschaal 10 E;

— 34 van de 98 betrekkingen van adjunct-adviseur worden bezoldigd in weddeschaal 10 C;

— 16 van de 46 betrekkingen van industrieel ingenieur worden bezoldigd in weddeschaal 10 C;

— 2 van de 6 betrekkingen van vertaler-revisor worden bezoldigd in weddeschaal 10 C;

— 1 van de 3 betrekkingen van tolk-vertaler wordt bezoldigd in weddeschaal 10 C;